



OLIERADIATOR 1500W



ART NR 9080185 / 330115

EAN NR 5709133915858

LÆS BRUGERMANUALEN FØR BRUG.

DK / NO BRUGERVEJLEDNING

DK SIKKERHEDSANVISNINGER

VEND ALDRIG OLIERADIATOREN PÅ HOVEDET NÅR DEN ER I DRIFT!

- Læs brugermanualen grundigt igennem før brug.
- Når olieradiatoren ikke er i brug eller skal rengøres, skal stikket altid tages ud af stikkontakten.
- Anvend kun jordede stikkontakter. Læg ikke ledningen oven på apparatet, da der ellers vil være risiko for beskadigelse.
- Ledningen skal være fuldt udtrukket, inden den sættes i stikkontakten.
- Ledningen må ikke komme i berøring med kogeapparater.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en kvalificeret servicetekniker.
- Flyt ikke apparatet, mens stikket sidder i stikkontakten.
- Placer aldrig olieradiatoren under en stikkontakt.
- Olieradiatoren må ikke ligge ned, men skal stå vertikalt under anvendelse.
- Anvend ikke olieradiatoren i nærheden af karbad, brusebad eller swimmingpool.
- Rør ikke varmeribberne, da der kan være risiko for skoldning (gælder særligt for børn).
- Lad aldrig børn lege med olieradiatoren eller bruge den uden opsyn af voksne.
- Brug kun olieradiatoren i henhold til de anvisninger der er givet i denne brugermanual.
- Olieradiatoren er kun til indendørs brug.
- Olieradiatoren må aldrig overdækkes (må derfor ikke anvendes til tørring af for eksempel vasketøj) eller indbygges.
- Olieradiatoren må ikke være drevet gennem en ekstern timer.
- Første gang olieradiatoren anvendes kan der forekomme nogle "knitrende" lyde (kan også forekomme i tilfælde af sjældent brug).
- Hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges, kan det medføre personskaade.

NO SIKKERHETSANVISNINGER

SNU ALDRI OLJERADIATOREN PÅ HODET NÅR DEN ER I DRIFT!

- Les bruksanvisningen nøye før bruk.
- Når oljeradiatoren ikke er i bruk eller skal rengjøres, må støpselet alltid trekkes ut av stikkontakten.
- Bruk kun jordede stikkontakter. Ikke legg ledningen over apparatet, da dette kan føre til skade.
- Ledningen skal være helt utrukket før den settes i stikkontakten.
- Ledningen må ikke komme i kontakt med kokeplater.
- Hvis ledningen er skadet, må den skiftes av kvalifisert servicetekniker.
- Ikke flytt apparatet mens støpselet står i stikkontakten.
- Plasser aldri oljeradiatoren under en stikkontakt.
- Oljeradiatoren må ikke ligge ned, men må stå vertikalt under bruk.
- Ikke bruk oljeradiatoren i nærheten av badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Ikke rør ved varmeelementene, da det er fare for forbrenning (gjelder spesielt barn).
- La aldri barn leke med oljeradiatoren eller bruke den uten tilsyn av voksne.
- Bruk kun oljeradiatoren i henhold til instruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Oljeradiatoren er kun beregnet for innendørs bruk.
- Oljeradiatoren må aldri tildekkes (skal derfor ikke brukes til å tørke klær e.l.) eller bygges inn.
- Oljeradiatoren må ikke drives via en ekstern timer.
- Ved første gangs bruk av oljeradiatoren kan det forekomme "kneppende" lyder (dette kan også skje ved sjelden bruk).
- Manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene kan føre til personskade.

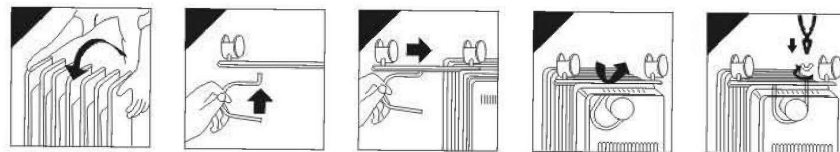
FUNKTIONSOVERSIGT

1. Effektniveau-kontakt
2. Termostatregulering
3. Håndtag
4. Oliefylte ribber
5. Hjul
6. Ledningsopbevaring



INSTALLATION

Olieradiatoren skal være plassert med en afstand på 90 cm fra væg/gardiner/møbler og væk fra brændbare materialer.



Tag oileradiatoren med sit tilbehør ud af kassen og undersøg om oileradiatoren er intakt.

1. Vend oileradiatoren på hovedet. Bunden er der, hvor kabel oprulningen sidder. Du vil sandsynligvis kunne høre olien flyde inde i oileradiatoren.
2. Sæt hjulene på fodpladen.
3. Sæt fodpladen på oileradiatoren
4. Vingemøtrikkerne sættes på og skrues efter.
5. Skru hjulene fast i de yderste huller på hjulpladen.
6. Vend oileradiatoren så den står på hjulene.
7. Vent 5-10 min. før oileradiatoren tilsættes strøm. Lampen vil lyse, og oileradiatoren er i gang.

Inden du tilslutter olieradiatoren til stikkontakten, skal du kontrollere, at din spænding er den samme som vist på typeskiltet på olieradiatoren.

ANVENDELSE

SØRG FOR AT OLIERADIATOREN ALTID STÅR PÅ EN PLAN OG FAST OVERFLADE

Effektknap

Olieradiatoren kan indstilles i 3 effekttrin ved enten at trykke den ene, den anden, eller begge knapper ind. Er begge knapper trykket ud, er olieradiatoren slukket.

Kontakt I	Olieradiatoren kører på 600 W
Kontakt II	Olieradiatoren kører på 900 W
Kontakt I & II	Olieradiatoren kører på 1500 W

VIGTIGT: en sikkerhedsanordning slukker for olieradiatoren, hvis der sker en overophedning på grund af en ophobning af støv på luftindtaget og på de små sideribber. For at genstarte olieradiatoren, tag da stikket ud af stikkontakten og lad den nedkøle. Rengør senere luftindtaget og de små sideribber med en støvsuger. Derefter kan olieradiatoren tændes igen.

Termostat

Rumtemperaturen kan indstilles trinløst ved hjælp af termostaten. Drej termostaten i urets retning, indtil den ikke kan komme længere. Lad termostaten stå i denne position, indtil den ønskede temperatur er nået, og drej derefter termostaten mod uret, indtil olieradiatoren afbrydes. Dette er den korrekte indstilling for termostaten. Olieradiatoren må ikke overdækkes.

Olieradiatoren starter nu automatisk, når temperaturen falder under det indstillede niveau og slukker automatisk igen, når temperaturen er nået.

Når du er færdig med at anvende olieradiatoren, sluk for den ved at sætte begge kontakter på "0", termostaten.

RENGØRING

Olieradiatoren kan rengøres, når stikket er trukket ud af stikkontakten, og olieradiatoren er nedkølet. Du kan tørre dets overflade med en blød klud, men lad ikke vand trænge ind. Brug aldrig opløsningsmidler.

OBS!!

Olieradiatoren må ikke tilsluttes strøm inden hjulene er monteret.

Olieradiatoren må kun bruges opretstående – som vist på billedet.



Olieradiatoren skal stå frit for at kunne levere den optimale ydelse. Opvarmningsevne: ca. 100 Watt pr m² i isolerede rum.

OPBEVARING

- Gem papkassen til opbevaring af olieradiatoren når den ikke skal bruges i længere tid.
- Rengør olieradiatoren i henhold til de ovenstående rengøringsinstruktioner.
- Fjern fodpladen med hjulene.
- Placer olieradiatoren og dets tilbehør i den originale papkasse i et køligt og tørt rum.
- Hvis du derimod ønsker at opbevare olieradiatoren uden at skille den ad, så dæk den til for at undgå støv.

SPECIFIKATIONER

- 230V~ 50 Hz
- 7 ribber
- Effekt: 1500W
- 3 varmetrin: 600W / 900W / 1500W
- Termostatstyret
- Leveres med hjul (skal monteres)
- Olieindhold: 1,61 kg
- Mål: 34 x 24 x 65 cm
- Vægt: 9,1 kg

MILJØ



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand*, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Importeret af
QuineQuintax ApS
Middelfartvej 3
DK-9220, Aalborg Øst
Tlf. + 45 98 15 54 44

Fremstillet i Kina
For jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100, Vejle

SPECIFIKATIONER FOR VARMEEFFEKT OG STYRINGSFUNKTIONER

Kontaktoplysninger				QuineQuintax ApS, Middelfartvej 3, DK-9220 Aalborg Øst, Tlf. + 45 98 15 54 44	
Art nr. 9080185 / 330115					
Element	Symbol	Værdi	Enhed	Element	Ja / Nej
Varmeeffekt				Type af varmeeffekt/rumtemperaturkontrol	
Nominel varmeeffekt	P _{nom}	1,5	kW	enkelttrin varmeeffekt og ingen rumtemperaturkontrol	Nej
Minimum varmeeffekt (vejledende)	P _{min}	0,6	kW	to eller flere manuelle trin, ingen rumtemperaturkontrol	Nej
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	P _{max,c}	1,5	kW	med mekanisk termostat til rumtemperaturkontrol	Ja
Strømforbrug				med elektronisk rumtemperaturkontrol	Nej
I slukket tilstand	P _o	0,00	W	elektronisk rumtemperaturkontrol plus dagtimer	Nej
I standby-tilstand	P _{sm}	N/A	W	elektronisk rumtemperaturkontrol plus uge timer	Nej
I tomgangstilstand	P _{idle}	0,00	W	Andre kontrolmuligheder	
I netværksstandby	P _{ns}	N/A	W	rumtemperaturkontrol med tilstedeværelsesdetektion	Nej
Standby-tilstand med visningsinformation eller status				rumtemperaturkontrol med registrering af åbent vindue	Nej
Sæsonbestemt energieffektivitet ved rumopvarmning i aktiv tilstand	η _{S,on}	85,0	%	fjernstyringsmulighed	Nej
				adaptiv startkontrol	Nej
				begrænsning af arbejdstid	Nej
				sort pæresensor	Nej
				selvlærende funktionalitet	Nej
				kontrolnøjagtighed	Nej

SE BRUKSANVISNING

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VÄND ALDRIG OLJEKYLAREN UPP OCH UP NÄR DEN ÄR I DRIFT!

- Läs bruksanvisningen noggrant före användning.
- När oljekylaren inte används eller behöver rengöras, dra alltid ur sladden ur uttaget.
- Använd endast jordade uttag. Placera inte sladden ovanpå apparaten, då det kan orsaka skador.
- Sladden måste vara helt urkopplad innan den ansluts till uttaget.
- Sladden får inte komma i kontakt med köksapparater.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av en kvalificerad servicetekniker.
- Flytta inte apparaten medan den är inkopplad i uttaget.
- Placera aldrig oljekylaren under ett eluttag.
- Oljekylaren får inte ligga ner, utan måste stå vertikalt under användning.
- Använd inte oljeradiatorn nära badkar, dusch eller simbassäng.
- Rör inte värmeflänsarna eftersom det kan finnas risk för skållning (särskilt för barn).
- Låt aldrig barn leka med eller använda oljekylaren. utan vuxenövervakning.
- Använd endast oljekylaren enligt anvisningarna i denna användarmanual.
- Oljeradiatorn är endast för inomhusbruk.
- Oljeradiatorn får aldrig täckas över (därför får den till exempel inte användas för att torka tvätt) eller byggas in.
- Oljekylaren får inte drivas via en extern timer.
- Första gången oljekylaren används kan det uppstå vissa "knastrande" ljud (kan även förekomma vid sällan användning).
- Underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna kan leda till personskador.

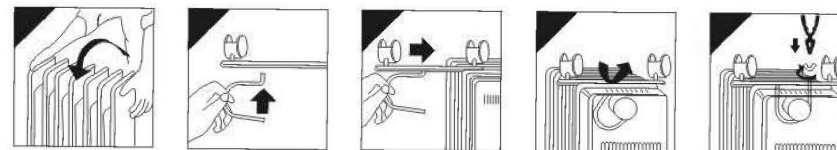
FUNKTIONSOVERSIKT

1. Effektnivåbrytare
2. Termostatstyrning
3. Hantera
4. Oljefyllda revben
5. Hjul
6. Sladdförvaring



INSTALLATION

Oljeelementet måste placeras på ett avstånd av 90 cm från vägg/gardiner/möbler och borta från brandfarliga material.



Ta ut oljekylaren med tillbehör ur lådan och kontrollera om oljekylaren är intakt.

1. Vänd oljekylaren upp och ner. Undersidan är där kabelvindan sitter. Du kommer förmodligen att kunna höra oljan rinna inuti oljekylaren.
2. Placera hjulen på fotplattan.
3. Placera fotplattan på oljekylaren
4. Vingmuttrarna sätts på och dras åt.
5. Skruva fast hjulen i de yttersta hålen på hjulplattan.
6. Vrid oljekylaren så att den sitter på hjulen.
7. Vänta 5–10 minuter innan du slår på strömmen till oljeradiatorn. Lampan tänds och oljeradiatorn är igång.

Innan du ansluter oljeradiatorn till eluttaget, kontrollera att din spänning är densamma som den som visas på oljeradiatorns namnskylt.

ANSÖKAN

SE TILL ATT OLJEKYLAREN ALLTID STÅR PÅ EN PLAN OCH FAST YTA

Strömbrytare

Oljeradiatorn kan ställas in på 3 effektnivåer genom att antingen trycka på den ena, den andra eller båda knapparna. Om båda knapparna trycks ner stängs oljeradiatorn av.

Brytare I	Oljekylaren går på 600 W
Kontakt II	Oljekylaren går på 900 W
Brytare I & II	Oljekylaren går på 1500 W

VIKTIGT: En säkerhetsanordning stänger av oljeradiatorn om den överhettas på grund av dammavlagringar på luftintaget och de små sidoflansarna. För att starta om oljeradiatorn, dra ur sladden från elnätet och låt den svalna. Rengör senare luftintaget och de små sidoflansarna med en dammsugare. Oljeradiatorn kan sedan slås på igen.

Termostat

Rumstemperaturen kan justeras steglöst med termostaten. Vrid termostaten medurs tills den stannar. Låt termostaten stå i detta läge tills önskad temperatur har uppnåtts, vrid sedan termostaten moturs tills oljeradiatorn stängs av. Detta är rätt inställning för termostaten. Oljeradiatorn får inte täckas över.

Oljeradiatorn startar nu automatiskt när temperaturen sjunker under den inställda nivån och stängs av automatiskt igen när temperaturen har uppnåtts.

När du är klar med att använda oljeradiatorn, stäng av den genom att ställa båda brytarna på "0", termostaten.

RENGÖRING

Oljekylaren kan rengöras när kontakten är urkopplad från uttaget och oljekylaren har svalnat. Du kan torka av ytan med en mjuk trasa, men låt inte vatten komma in. Använd aldrig lösningsmedel.

UPPMÄRKSAMHET!!

Oljekylaren får inte anslutas till ström innan hjulen är monterade.

Oljekylaren får endast användas stående.

– som visas på bilden.



Oljekylaren måste vara fri för att ge optimal prestanda.

Värmekapacitet: cirka 100 watt per m² i isolerade rum.

LAGRING

- Spara kartongen för förvaring av oljekylaren när den inte ska användas under en längre tid.
- Rengör oljekylaren enligt rengöringsanvisningarna ovan.
- Ta bort fotplattan med hjulen.
- Placera oljekylaren och dess tillbehör i originalkartongen på ett svalt och torrt ställe.
- Om du däremot vill förvara oljekylaren utan att ta isär den, täck över den för att undvika damm.

SPECIFIKATIONER

- 230V~ 50Hz
- 7 revben
- Effekt: 1500W
- 3 värmenivåer: 600W / 900W / 1500W
- Termostatstyrd
- Levereras med hjul (måste monteras)
- Oljeinnehåll: 1,61 kg
- Mått: 34 x 24 x 65 cm
- Vikt: 9,1 kg

MILJÖ



Elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och miljön om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte kasseras på rätt sätt.

Produkter markerade med symbolen med den överkryssade soptunna nedan är elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen med den överkryssade soptunna indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska kasseras med osorterat hushållsavfall utan måste samlas in separat.

För detta ändamål har alla kommuner etablerat insamlingssystem där avfall från elektrisk och elektronisk utrustning kan lämnas in kostnadsfritt av medborgarna på återvinningsstationer eller andra insamlingsplatser eller hämtas direkt från hushållen. Ytterligare information bör erhållas från kommunens tekniska förvaltning.

Importerad av
QuineQuintax ApS
Middelfartvej 3
DK-9220, Aalborg Øst
Tel. + 45 98 15 54 44

Tillverkad i Kina
För jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100, Vejle

SPECIFIKATIONER FÖR VÄRMEEFFEKTER OCH STYRFUNKTIONER

Kontaktinformation		QuineQuintax ApS, Middelfartvej 3, DK-9220 Aalborg Øst, Tlf. + 45 98 15 54 44						
Art nr. 9080185 / 330115								
Element		Symbol	Värde	Enhet	Element		Ja / Nej	
Värmeeffekt				Typ av värmeeffekt/rumstemperaturreglering				
Nominell värmeeffekt		P _{nom}	1,5	kW	enstegsvärmeeffekt och ingen rumstemperaturreglering		Nej	
Minsta värmeeffekt (indikativ)		P _{min}	0,6	kW	två eller fler manuella steg, ingen rumstemperaturkontroll		Nej	
Maximal kontinuerlig värmeeffekt		P _{max,c}	1,5	kW	med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering		Ja	
Energiförbrukning				med elektronisk rumstemperaturreglering		Nej		
I avstängt läge		P _o	0,00	W	elektronisk rumstemperaturreglering plus dagtimer		Nej	
I standby-läge		P _{sm}	N/A	W	elektronisk rumstemperaturkontroll plus veckotimer		Nej	
I viloläge		P _{idle}	0,00	W	Andra kontrollalternativ			
I nätverksstandby		P _{ns}	N/A	W	rumstemperaturreglering med närvarodetektering		Nej	
Standby-läge med information på displayen eller status				Nej		rumstemperaturkontroll med detektering av öppna fönster		Nej
Säsongsbunden energieffektivitet för rumsuppvärmning i aktivt läge		η _{S,on}	85,0	%	fjärrkontrollalternativ		Nej	
				adaptiv launch control		Nej		
				begränsning av arbetstiden		Nej		
				svart glödlampssensor		Nej		
				självlärande funktionalitet		Nej		
				kontrollnoggrannhet		Nej		

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Bemyndiget repræsentant:	
Firmanavn	QuineQuintax ApS
Adresse	Middelfartvej 3
Postnummer	9220
By	Aalborg Øst
Land	Danmark
Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med producenten som eneansvarlig, og producenten erklærer herved, at produktet:	
Produktidentifikation:	GRAD Olieradiator 1500W Art nr. 9080185 / 330115
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer)	
Reference-nr.	Titel
2014/30/EU	EMC-direktivet
2014/35/EU	Lavspændingsdirektivet
2009/125/EF	Ecodesign-direktivet
Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer gældende for denne overensstemmelseserklæring, eller dele heraf:	
Harmoniseret standard nr.	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023	
EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020+A2:2022+A13:2022	
EN 62233:2008	
EN IEC 55014-1:2021	
EN IEC 55014-2:2021	
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024	
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	
EN 60675:1995 + A1:1998 + A2:2018 + A11:2019	
EN 50564:2011	
Aalborg 04/06/2025	
 Josephine Quintessenza Produktchef CE	